

AQUITANIA SACRA

RESPONSABLE : Edina BOZOKY, maître de conférences

A) Rapport collectif

1. Axe « Texte hagiographique »

Deux journées d'études internationales ont été organisées sous la direction d'Edina Bozoky sur les **Saints aquitains hors de l'Aquitaine**, les 26 novembre 2004 et 25 novembre 2005.

Les communications seront publiées dans la collection *Hagiologia* (Brepols) en 2007 selon le plan suivant :

Saints d'Aquitaine sans frontières au Haut Moyen Age

Etudes rassemblées par Edina Bozoky

Introduction par Edina Bozoky

Balises pour l'étude du prestige des saints aquitains

Cécile Treffort, *Regards sur une entité mouvante : l'Aquitaine du haut Moyen Age*

Anne-Marie Helvétius, *L'origine aquitaine des saints dans l'hagiographie des VIIIe-IXe siècles : allégation ou réalité ?*

Peregrinatio vers le Nord

Evangelisateurs et fondateurs : modèles hagiographiques

Alain Dierkens, *Saint Amand*

Isabelle Westeel, *Saint Eloi*

Philippe George, *Saint Remacle*

Expansion vers l'Est

Klaus Krönert, *Maximin de Trèves*

Thierry Lesieur, *Emmeran de Ratisbonne*

Anne Wagner, *Saints d'origine aquitaine en Lorraine à l'époque mérovingienne*

Michèle Gaillard, *De l'Aquitaine à la Bavière : les tribulations de saint Erhard, évêque de Ratisbonne, vers 700*

Vers d'autres horizons : Espagne et Italie

Angeles Garcia de la Borbolla, *L'hagiographie de saint Alleaume*

Patrick Henriot, *Géraud de Braga*

X, *Contribution à préciser (Italie)*

Saints inventés et en fabrication

Anne-Marie Helvétius, *Saint Saulve de Valenciennes*

Alain Dierkens, *Ode d'Amay*

Edina Bozoky, *Waltharius à la Novalèse*

Perspectives comparatives

Jean-Michel Picard, *Saints irlandais et aquitains : influences réciproques et/ou similarités ?*

Jean-Michel Picard, *Conclusions*

A l'occasion de la sortie de l'ouvrage, une nouvelle journée d'études est prévue.

2. Axe « Lieux de culte »

Cécile Treffort continue le PCR **Conditions d'implantation des monastères dans les pays charentais au Moyen Age** (jusqu'en 2008). Pour les autres manifestations autour de ce projet, voir le rapport de l'équipe **Archéologie**.

3. Edition de sources et traductions

Parution de la nouvelle édition et traduction de **Rigord**, *Histoire de Philippe Auguste*, éd., trad. et notes sous la dir. d'Elisabeth Carpentier, G. Pon et Y. Chauvin, Paris, CNRS, 2006.

Les travaux de l'atelier de traduction d'**Hincmar de Reims**, *De ecclesiis et capellis* se sont achevés (participation active d'Elisabeth Carpentier, de Philippe Depreux, de Georges Pon et de Cécile Treffort). A cette occasion, une journée d'études sera organisée en mars 2006 à Göttingen à la Mission historique française en Allemagne.

Parution des publications des chartes :

- *Cartulaire de la cathédrale de Dax. Liber rubeus*, éd.-trad. G. Pon et J. Cabanot, introd. G. Pon, Dax, Comité d'études sur l'histoire et l'art de la Gascogne, 2004 ;

- *Grand cartulaire de Fontevraud (Pancarta et cartularium abbatisae et ordinis Fontis Ebraudi)*, éd. J.-M. Bienvenu, R. Favreau, G. Pon, t. II, Poitiers, Société des Antiquaires de l'Ouest, 2004 (Archives historiques du Poitou, 64)

4. Direction des étudiants en doctorat

5.

- Gwenaél Augry, *Culte des saints, écriture hagiographique et manifestation du pouvoir dans les principautés territoriales de l'Ouest (Aquitaine, Normandie et Flandre) aux Xe-XIe siècles* ;

- Agnès Guérolé, *La perception des peuples païens du nord-est dans l'historiographie médiévale* ;

- Nicolas Pons, *Lerésors des princes fleur de lys. Art, religion et pouvoir (fin XIVe-début XVe siècle)*.

Projets 2008-2012

Thématique générale : le culte des saints, des reliques et les lieux de culte dans l'espace aquitain, du haut Moyen Âge au XIIIe siècle principalement.

Deux axes principaux : le texte hagiographique et l'histoire des lieux de culte.

Membres titulaires de l'équipe : Edina Bozoky, Cécile Treffort. Membres actifs honoraires : Elisabeth Carpentier, Georges Pon. Membres associés : Philippe Depreux (Université de Limoges) Thierry Lesieur (docteur, chercheur autonome, CESCUM). Doctorants actuels : Gwenaëlle Augry, Agnès Guérolé, Nicolas Pons (sous la dir. d'Edina Bozoky) ;

Rappel des résultats prévus pour 2006-2007 :

Publication des actes des deux journées d'études sur *Saints aquitains hors de l'Aquitaine* (2004 et 2005) sous la direction d'Edina Bozoky dans la collection « Hagiologia » (Brepols, 2007) ;

Parution de la traduction de **Rigord**, *Vie de Philippe Auguste*, par Elisabeth Carpentier et Georges Pon (CNRS, 2006) ;

Parution du mémoire HDR d'Edina Bozoky, *La politique des reliques de Constantin à Saint Louis* (Beauchesne, 2006) ;

Parution des actes du colloque *L'histoire des idées au temps de la réforme de l'Église (IXe-XIIe siècle). Contribution des échanges entre l'Empire et ses voisins européens*, dir. Thierry Lesieur, Paris, Institut historique allemand, 2003 (2006) ;

Continuation de la collection « Culture et société médiévales » sous la direction d'Edina Bozoky (Brepols). Titres prévus pour 2006-2007 :

Catherine Daniel, *Les « Prophéties de Merlin » et la culture politique, XIIe-XVIe siècles* (sous presse) ;

Marie-Pierre Gelin, « *Lumen ad revelationem gentium* ». *Iconographie et liturgie à Christ Church, Canterbury, 1170-1220* (manuscrit transmis à l'éditeur) ; *La Sainte-Chapelle. Royaume de France et Jérusalem céleste*, études réunies par Peter Kurmann (manuscrit achevé) ; Cécile Voyer, *L'image hagiographique dans l'église (l'exemple de Saint-Eutrope de Salles-Lavauguyon, Limousin)* ;

L'Autel chrétien médiéval entre archéologie et symbolique, études réunies par Alain Rauwel ; *Propagande et communication, XIe-XIIIe siècle*, études réunies par M. Aurell et M. Soria ; *L'Occident chrétien et ses marges : mission, confrontation culturelle et changement social au Moyen Âge*, études réunies par Philippe Depreux ; Laurent Hablot, *La devise. Mise en scène du prince, mise en scène du pouvoir* ; Georges Sidéris, *Eunuques et pouvoir à Byzance (IVe-VIIe siècle)*.

1. Colloques et autres réunions scientifiques

a) Le projet principal est l'organisation d'un important colloque international sur *Hagiographie, idéologie et politique au Moyen Âge*, en **septembre 2008**, sous la responsabilité d'**Edina Bozoky**, en collaboration avec **Patrick Henriet**, professeur à l'Université de Bordeaux, membre du Laboratoire de recherche *Ausonius*.

L'objectif de ce colloque et de réunir des médiévistes français et étrangers autour du thème de la *fonction idéologique et politique de l'écriture hagiographique*.

En mettant en valeur les liens entre la production littéraire et son ancrage dans le contexte historique, cette rencontre permettra de confronter les points de vue et les méthodes d'approche de chercheurs venus d'horizons divers.

Les actes du colloque seront publiés dans une collection appropriée (chez Brepols ou dans la collection « Civilisation médiévale » du CESCUM).

b) Une journée d'études sur la *Vie de Didier de Cahors*, texte hagiographique de première importance, sera organisée soit en **2009**, soit en **2010**, dépendant de l'avancement des travaux de l'atelier de traduction (cf. plus loin).

c) **Tous les ans**, les **étudiants en doctorat**, travaillant sur la thématique de la sainteté, des reliques et des lieux de culte, seront réunis autour d'une **Table ronde** pour présenter l'avancement de leurs travaux et d'en discuter. Cette manifestation concernera également les historiens de l'art et des archéologues, et sera ouverte aux doctorants d'autres universités dont les recherches concernent la région aquitaine.

2. Travaux de recherche collectifs

La base de données constituée dans le cadre du P.C.R. *Conditions d'implantation des monastères dans les pays charentais au Moyen Âge. Etude sur la géographie monastique en Charente et Charente-Maritime jusqu'au XVe siècle*, sous la direction de Cécile Treffort, qui se terminera en 2008, permettra d'approfondir l'étude de l'histoire monastique de cette région aussi bien du point de vue archéologique (étude des sites et du bâti) qu'historique (textes). En particulier, la refonte du répertoire de Dom Cottineau pourra être réalisée.

Ce projet sera élargi sur les départements de la **Vienne** et des **Deux-Sèvres**.

Une collaboration étroite avec le **CERCOR** (Centre européen de recherches sur les congrégations et les ordres religieux, Université de Saint-Étienne) donnera la possibilité d'inscrire les recherches régionales dans un cadre plus large.

3. Éditions de sources et traductions

a) L'atelier de traduction, réunissant enseignants-chercheurs et étudiants tous les quinze jours, continuera ses travaux autour d'un texte hagiographique, la *Vie de Didier, évêque de Cahors*. Commencant la traduction au début de 2006, on compte les achever vers 2009. On prévoit la publication de la traduction et son commentaire pour 2010.

b) Cécile Treffort, avec la collaboration de M.-L. Ortiz, entreprendra la traduction de la *Chronique de l'abbaye de la Couronne*.

c) Elisabeth Carpentier et Georges Pon continuent également leurs projets d'éditions de textes :
Actes des évêques de Poitiers jusqu'en 1120 (E. Carpentier et G. Pon) ;
Actes de l'abbaye Saint-Sever (G. Pon avec la collaboration de J. Cabanot)
Édition et traduction de la *Vie de saint Amant de Boixe* (G. Pon)

4. Bases de données

Coordination scientifique par Edina Bozoky du projet franco-belge *ETRE (Europe des Trésors de reliques)* avec Philippe George (Trésor de la cathédrale de Liège), commencée par une base de données bibliographique, présentée sur le site du CESCUM. Ce projet est relié à *l'Europe des Trésors d'églises* (projet constitué en 2005 dont le secrétaire est Philippe Georges).

5. Participation à des projets nationaux et internationaux

Participation d'Edina Bozoky aux **sessions hagiographiques** (organisées par A.-M. Helvétius, Université de Paris VIII) du **Congrès international des études médiévales de Leeds** (Angleterre), aux travaux de **SALVE (Sanctuaires et lieux de pèlerinage français)**, dir. Catherine Vincent, Université de Nanterre), aux activités du **Centre d'Études Médiévales d'Auxerre**.

Collaboration de Cécile Treffort avec le CERCOR (Saint-Étienne), aux activités du **Centre d'Études Médiévales d'Auxerre**.

6. Activités éditoriales

La collection « **Culture et société médiévales** » sous la direction d'Edina Bozoky, éditée chez **Brepols**, continuera à publier de trois à quatre volumes par an.

7. Projets individuels du responsable de l'équipe

Travaux sur les **reliquaires** (iconographie, sens religieux et social) et divers **thèmes hagiographiques**
Organisation d'une Journée d'études à Liège, avec la collaboration de Jean-Louis Kupper (Université de Liège) sur *Jean d'Outremeuse : entre l'histoire et le roman* (prévue pour 2007).